

أقوال المؤرّج في تفسير الجزء الثالث من القرآن الكريم:

جمع ودراسة وموازنة^٥

سمية سليم الكردي¹ أحمد عبد الكريم الكبيسي²

(The Opinions of Imam (Al- Moarrej) in the Tafsir of Third Chapter of the Holy Quraan)

Sumaya Salim Al-Kurdi, Ahmed Abdul-Karim Al-Kubaisi

ABSTRACT

This research deals with the definition of Imam al-Moaraj Ibn Amr Al-Sadousi Al-Basri, 195 A.H .Abu Faïd and his value among the scholars of the Arabic language and Interpretation of the Holy Quran (Tafsir Al-Qur'an) and the value of his opinions, via description, and analysis study as well as compare his opinions in the third part of Surat Al-Baqarah with the other scholars opinions in same field according to the considered rules by the scholars of Qur'an interpretation(Tafsir AL-Qur'an) .There is no doubt that Imam al-Moaraj Ibn Amr Al-Sadousi Al-Basri had a great value among the scholars in his time. They were relied on his views on language and interpretation (Tafsir AL-Qur'an.) and infer it to strengthen what they believe in the interpretation of the Verses of the holy Qur'an. The research showed that some of opinions of al-Moaraj was a reference for the other scholars to depended on in the interpretation of the Noble Qur'an

Keywords: *The Holy Quran, Opinions, Al-Imam Al-Moaraj, An Exegesis, the Third Chapter.*

^٥ This article was submitted on: 29/10/2020 and accepted for publication on: 09/02/2021.

¹ دكتوراه في التفسير وعلوم القرآن بكلية الشريعة- جامعة الشارقة جوال: 00971523846750

sk_2016m@yahoo.com 00971509069599

² أستاذ التفسير وعلوم القرآن المشارك ورئيس قسم أصول الدين جوال:

aalkubise@sharjah.ac.ae00971552961989

ملخص

يهدف هذا البحث إلى التعريف بالإمام المؤرّج ابن عمرو السدوسي البصري ت 195هـ ومنزله في علم التفسير واللغة، واستقراء أقواله في الجزء الثالث من القرآن الكريم في كتب التفسير، ودراستها من خلال العرض والتحليل والموازنة بينها وبين أقوال المفسرين على اختلاف عصورهم، وتسليط الضوء على آثاره من خلال توثيق من نقل عنه صراحة أو ضمن أقواله في تفسيره دون عزو أو إحالة، ذلك لكونه إماماً في اللغة يستشهد بأقواله ويستند إلى آرائه، ولتقدمه في الزمان، ومن ثم الترجيح بين الأقوال اعتماداً على قواعد الترجيح المعتمدة عند أهل العلم.

كلمات دالة: القرآن الكريم، أقوال، الإمام المؤرّج، التفسير، الجزء الثالث.

1. مقدمة

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء وسيد المرسلين؛ سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى أصحابه الغرّ الميامين، وعلى من تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد: ففضل القرآن على سائر الكتب كفضل النهار على الليل، ومثله فضل علم التفسير على سائر العلوم، ذلك لأنّ شرف العلم بموضوعه، ولا ريب أن تفسير القرآن يُعدّ سنام العلوم ودورها.

لقد أدرك سلف الأمة فضل القرآن وعلومه؛ فشمروا عن ساعد الجد والمثابرة، وأحرزوا قصب السبق بأن سجلوا بصماتهم الأولى عبر التاريخ وخلّدوا ذكراهم بخدمة القرآن وتدوين علومه، وفي مقدّماتها علم التفسير، فتركوا لنا ذلك التراث العظيم؛ الذي لا يزال الباحثون

ينقبّون عن جواهره حتى يومنا هذا، ولقد وفقنا الله تعالى³ للكتابة في موضوع من موضوعاته؛ ألا وهو أقوال الإمام المؤرّج بن عمرو السدوسي في الجزء الثالث من القرآن الكريم.

1.1 أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى استقراء أقوال الإمام المؤرّج بن عمرو السدوسي في الجزء الثالث في محاولة لدراستها والموازنة بينها وبين أقوال المفسرين؛ ومن ثمّ الترجيح وفق ضوابط وقواعد الترجيح المعتمدة عند أهل العلم.

2.1 أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في كون الإمام المؤرّج بن عمرو السدوسي ت 195هـ من الأوائل في علم التفسير، ولكونه إماماً وعمدة في اللغة يُستند إلى معرفته بها وبطرائقها عند العرب، ولاعتماد المفسرين من بعده على أقواله ولنقلهم عنه.

3.1 منهج البحث:

وقد كان مسلكنا في هذا البحث معتمداً على ثلاثة مناهج: المنهج الاستقرائي، والمنهج التحليلي وتمثّل ذلك في استقراء أقوال المؤرّج في كتب التفسير وتحليلها من خلال العرض والدراسة، كما استخدمنا المنهج المقارن وتمثّل ذلك في الموازنة بين أقوال المؤرّج وأقوال المفسرين، ومن ثمّ الترجيح بينها وفق قواعد الترجيح المعتمدة عند أهل العلم.

³ من باب: من لا يشكر الناس لا يشكر الله، فأحمد الله تعالى، ثم أتوجه بجزيل الشكر للدكتور الفاضل أحمد عبد الكريم الكبيسي لتوجيهه لي بالكتابة في هذا الموضوع.

2. التعريف بالإمام المؤرّج وثناء العلماء عليه

1.2 التعريف بالإمام المؤرّج:

أولاً: اسمه:

مؤرّج، روى عنه الخطيب أنّه قال: "اسمي مؤرّج، والعرب تقول: أرّجت بين القوم وأرّشت إذا حرّشت"⁴

ثانياً: نسبه:

مؤرّج السدوسي، أبو فيد مؤرّج بن عمرو بن الحارث بن ثور بن حرملة بن علقمة بن عمرو بن سدوس بن شيبان بن ذهل بن ثعلبة بن عكابة⁵، بن صعب بن علي بن بكر بن وائل بن قاسط بن هنب بن أفصى بن دعمي بن جديلة بن أسد بن ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان⁶ السدوسي النحوي البصري.

ثالثاً: كنيته:

أبو فيد، والفيد هو ورد الزعفران، روى عنه الخطيب أنّه قال: "وأنا أبو الفيد، والفيد: ورد الزعفران، ويقال: فاد الرجل يفيد فيدا إذا مات"⁷.

رابعاً: شيوخه:

⁴ Al-Baghdādī, Aḥmad ibn 'Alī. (2002). *Tārikh Baghdād*. Taḥqīq: Bashār 'Awād. (vol 15, 1st ed). Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī, p 346.

⁵ Ibn Khalkān, Aḥmad ibn Muḥammad. *Wafayāt al-A'yān wa Anbā' Abnā' al-Zamān*. Taḥqīq: Iḥsān 'Abbās. (vol 5). Beirut: Dār Ṣādir, p 304.

⁶ Al-Khaṭīb al-Baghdādī. *Tārikh Baghdād*. (vol 15), p 346.

⁷ *Ibid*.

روى عن أبي عمرو بن العلاء، وشعبة بن الحجاج، وهارون الأعمور والحريش، وقرّة بن خالد، والأسود بن شيبان وسعيد بن سماك بن حرب⁸، ومن شيوخه الخليل بن أحمد الفراهيدي⁹.

خامسا: تلاميذه:

علي بن داود السعدي، وأحمد والد أبي الهيثم خالد بن أحمد البخاري والي بخارى، ومحمد بن سلام البصري الجمحي¹⁰ وغيرهم.

سادسا: وفاته:

تُؤيِّ الإمام المؤرّج أبو فيد سنة خمسٍ وتسعين ومائة وقيل عاش إلى المائتين.¹¹

2.2 ثناء العلماء عليه ومكانته العلمية:

أولا: ثناء العلماء عليه:

- قال الزبيدي: كان عالماً بالعربية، إماماً في النحوين.¹²
- قال الخطيب البغدادي: "أخبرنا محمد بن عبد الواحد بن علي البزاز، قال: أخبرنا عمر بن محمد بن سيف، قال: حدثنا أبو عبد الله محمد بن العباس الزبيدي، قال: أخبرني أبو جعفر عمي، قال: أخبرني مؤرّج: أنّه قدم من البادية ولا معرفة

⁸ Ibn Mākūlā, 'Alī ibn Hibbāh Allāh. (1990). *Al-Ikmāl fī Raf' al-Irtiyāb 'an al-Mu'talif wa al-Mukhtalif fī al-Asmā' wa al-Kunā wa al-Ansāb*. (vol 7, 1st ed). Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, p 57.

⁹ Al-Anbārī, 'Abd al-Raḥman ibn Muḥammad. (1985). *Nuzḥah al-Alibbā' fī Ṭabaqāt al-Adibbā*. (vol 1, 3rd ed). Jordan: Maktabah al-Manār, p 45.

¹⁰ Ibn Abī Ḥātim, 'Abd al-Raḥman. (1952-1953). *Al-Jarḥ wa al-Ta'dil*. Taḥqīq: Al-Mu'allimī. (vol 8, 1st ed). Beirut: Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, p 443.

¹¹ Al-Dhahabī. (2003). *Tārikh al-Islām*. (vol 4, 1st ed), p 1219.

¹² Al-Zabīdī, Muḥammad ibn al-Ḥasan ibn 'Ubaydillāh. *Ṭabaqāt al-Naḥwiyyīn wa al-Lughawīn*. Taḥqīq: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. (vol 1, 2nd ed). N.p; Dar al-Ma'ārif, p 75. Wa Al-Dāwūdī, Muḥammad bin 'Alī bin Aḥmad. *Ṭabaqāt al-Mufasssīrīn*. (vol 2). Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyya, p 342.

- له بالقياس بالعربية، إنما كانت معرفته بالعربية قريحة قال: فأول ما تعلمت القياس في حلقة أبي زيد الأنصاري بالبصرة¹³."
- قال عنه الذهبي: " مؤرّجُ بن عمرو السّدوسيّ البصريّ النّحويّ، أبو فيد، أحد أئمّة العربية واللّغة"¹⁴.
- ذكر السيوطي عن الحاكم قال: "... قال الحاكم: أحد الأئمة من أهل الأدب... وقال ياقوت: هو من أعيان أصحاب الخليل، عالم بالعربية والحديث والأنساب والأخبار"¹⁵.
- وذكر الأنباري في مكانة المؤرّج في اللغة: " ويقال: إن الأصمعي كان يحفظ ثلث اللغة، وكان الخليل يحفظ نصف اللغة، وكان أبو فيد يحفظ ثلثي اللغة، وكان أبو مالك الأعرابي يحفظ اللغة كلها"، وروى أيضا: " قال إسماعيل بن إسحاق، عن نصر بن علي، قال: كنت عند محمد بن المهلب، وإذا الأخفش قد جاء إليه، فقال له محمد بن المهلب: من أين جئت؟ فقال: من عند القاضي يحيى بن أكثم وقد سألتني عن الثقة المقدم من غلمان الخليل من هو؟ فقلت له: النضر بن شمیل وسيبويه ومؤرّج السّدوسي " ¹⁶.

ثانيا: آثاره العلمية¹⁷:

كتاب الأنواء، كتاب غريب القرآن، كتاب جماهير القبائل، كتاب المعاني، كتاب حذق نسب قريش، كتاب الأمثال (مطبوع).

¹³ Al-Khaṭīb al-Baḡhdādī. *Tārīkh Baḡhdād*. (vol 15), p 346.

¹⁴ Al-Dhabābī, Muḥammad bin Aḥmad. (2003). *Tārīkh al-Islām wa Wafayāt al-Masyāhir wa al-A'lām*. Taḥqīq: Basyār 'Iwwād Ma'rūf. (vol 4, 1st ed). N.p; Dār al-Gharb al-Islāmī, p 1219.

¹⁵ Al-Suyūṭī 'Abd al-Raḥman bin Abī Bakar. (n.d). *Baḡhiyyah al-Wa'ah fi Ṭabaqāt al-Luḡhawiyīn wa al-Nuḥāh*. Taḥqīq: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. (vol 2). Lubnān; Al-Maktabah al-'Aṣriyyah, p 305.

¹⁶ Al-Anbārī. *Nuḡbah al-Alibbā' fi Ṭabaqāt al-Adibbā'*. (vol 1), p 105.

¹⁷ Ibn Khalkān. *Wafayāt al-A'yāwa Anbā' Abnā' al-Zamān*. (vol 5), p 304. Wa al-Suyūṭī. *Baḡhiyyah al-Wa'ah fi Ṭabaqāt al-Luḡhawiyīn wa al-Nuḥāh*. (vol 2), p 305.

3. تفسير (الإصر)

من قوله تعالى: ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ [البقرة: 286].

تفسير المؤرّج لقوله تعالى: ﴿الإصر﴾:

فسّر المؤرّج (الإصر) بالثقل نقل عنه ذلك الواحدي والثعلبي¹⁸.

قال الثعلبي: " وقال بعضهم: الإصر: الثقل، أي لا تشق علينا ولا تشدد، ولا تغلظ الإصر علينا كما شددت على من كان قبلنا من اليهود، وذلك أن الله تعالى فرض عليهم خمسين صلاة، وأمرهم بأداء ربع أموالهم في الزكاة، ومن أصاب ثوبه نجاسة قطعها، ومن أصاب منهم ذنبا أصبح وذنبه مكتوب على بابه، ونحوها من الأثقال [والأغلال] التي كانت عليهم، وهذا معنى قول عثمان بن عطاء ومالك بن أنس وأبي عبيدة والمؤرّج، والقتيبي، وابن الأباري"¹⁹.

أقوال المفسرين في قوله تعالى: لقوله تعالى: ﴿الإصر﴾:

المفسرون حيال تفسير اللفظة انقسموا إلى خمسة آراء:

الأول: من قال بأن المراد هو: العهد والميثاق وهو قول مجاهد وابن عباس والسدي وابن

جريح والزيّج وابن زيد ونصّ عليه الطبري والزجاج.²⁰

¹⁸ Al-Tha'labī, Aḥmad bin Muḥammad. (2002). *Al-Kashf wa al-Bayān 'an Tafṣīr al-Qurān*. Taḥqīq: Al-Imām Abī Muḥammad bin 'Āshūr. (vol 2, 1st ed). Beirut; Dār Ihya' al-Turāth al-'Arabī, p 308. Wa Al-Wāḥidī, Abū al-Ḥasan 'Alī bin Aḥmad. (2009). *Al-Tafṣīr al-Basīṭ*. Risālah Duktūrah bi Jāmi'ah al-Imām Muḥammad bin Sa'ūd. University al-Imām Muḥammad bin Sa'ūd. (vol 4, 1st ed), p 935.

¹⁹ Al-Tha'labī. *Al-Kashf wa al-Bayān*. (vol 2, 1st ed), p 308.

²⁰ Jabir, Mujāhid. (1989). *Tafṣīr Mujāhid*. Taḥqīq: Muḥammad 'Abd al-Salām Abū al-Nayl. Misr; Dār al-Fikr al-Islāmī al-Ḥadīthah. Wa Al-Farā'. (n.d) *Ma'ānī al-Qurān*. Taḥqīq: Aḥmad Yūsuf al-Najānī et al. (vol 1, 1st ed). Meṣir; Dār al-Miṣriyyah li Ta'lif wa al-Tarjamah, p 189. Wa Al-Ṭabarī, Muḥammad bin Jarīr. (2000). *Jāmi' al-Bayān fī Ta'wīl al-Qurān*. Taḥqīq: Aḥmad Syākir. (vol 6, 1st ed). N.p; Muassasah al-Risālah, 135.

الثاني: من قال بأنه الثقل وهو قول المؤرّج ومن أيّده.

الثالث: من قال: الإصر: المسخ قردة وخنازير، وهو قول عطاء.

الرابع: من قال: الإصر: الذنب لا كفارة فيه ولا توبة منه، وهو قول ابن زيد.

الخامس: من قال الإصر: الأمر الغليظ الصعب، وهو قول مالك.

الدراسة والموازنة:

من العرض السابق تبين لنا المعاني التي ذكرها المفسرون، وما ذكره المؤرّج وقد أيّده كلٌّ من أبي عبيدة، وابن قتيبة، والسمرقندي، والواحدي، والراغب الأصفهاني، والبغوي والزخشري، وابن عطية، والرازي، والقرطبي، والبيضاوي، والحازن، والسمين الحلبي، وابن كثير، والتعالبي، وأبو السعود والشوكاني²¹.

وفيما يلي أورد طرفاً من أقوالهم:

- قال أبو عبيدة: " الإصر: الثقل وكل شيء عطفك على شيء من عهد أو رحم فقد أصرك عليه، وهو الإصر مفتوحة، فمن ذلك قولك: ليس بيني وبينك آصرة رحم تأصرتني عليك، وما يَأصرتني عليك حق: ما يعطفني عليك".²²

Wa Al-Zujāj. (1988). *Ma'ānī al-Qurān wa I'nābihi*. Taḥqīq: 'Abd al-Jalīl 'Abduh Shalbī. Beirut; 'Ālim al-Kutub. Wa Ibn 'Aṭīyyah. (2001). *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. Taḥqīq: 'Abd al-Salām al-Shāfi. (1st ed). Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah. Wa Al-Wāḥidī. *Al-Tafsīr al-Basīṭ*. (vol 4), p 935.

²¹ Abū 'Ubaydah, Mu'ammār bin al-Muthanā. (1961). *Majāz al-Qurān*. (vol 1), p 84. Wa Ibn Qutaybah, 'Abd Allāh bin Muslim. *Gharīb al-Qurān*. Taḥqīq: Sa'īd al-Laḥām. (vol 1), p 89. Wa Al-Samarqandī, Naṣīr bin Muḥammad bin Aḥmad bin Ibrāhīm. (n.d). *Baḥr al-'Ulūm*. N.p, p 190. Wa al-Rāghib al-Aṣfahānī, al-Ḥusayn bin Muḥammad. (1999). *Tafsīr al-Rāghib al-Aṣfahānī*. Taḥqīq: Muḥammad Bisūnī. (vol 1, 1st ed). Meṣīr; Kuliyyah al-'Ādāb, Jāmi'ah Ṭanṭā, p 599. Wa Al-Zamakhsharī, Maḥmūd bin 'Amrū. (1987). *Al-Kashāf 'an Ḥaqāiq Ghawāmiḍ al-Tanzīl*. (vol 1, 3rd ed). Beirut; Dār al-Kitāb al-'Arabī, p 333. Wa Al-Qurṭubī, Muḥammad bin Aḥmad. (1964). *Al-Jāmi' li Aḥkām al-Qurān*. Taḥqīq: Aḥmad al-Bardūnī wa Ibrāhīm Aṭfīsh. (vol 3). Al-Qāherah; Dār al-Kutub al-Miṣriyyah, p 426. Wa Al-Baiḍāwī, Nāṣīr al-Dīn Abū Sa'īd. (1997). *Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-Ta'wīl*. Taḥqīq: Muḥammad 'Abd al-Raḥman al-Marashlī. (vol 1, 1st ed). Beirut; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, p 166.

²² Abū 'Ubaydah, Mu'ammār bin al-Muthanā. *Majāz al-Qurān*. (vol 1), p 84.

- قال الزمخشري: " والإِصْرُ: العبء الذي يأصر حامله أي: يجبسه مكانه لا يستقل به لثقله، استعير للتكليف الشاق، من نحو قتل الأنفس، وقطع موضع النجاسة من الجلد والثوب وغير ذلك" ²³.
- وقال ابن عطية مرجحاً: والإِصْرُ: الثقل وما لا يطاق على أتم أنواعه... ²⁴.
- وقال الرازي: " الإِصْرُ في اللغة: الثقل والشدة، قال النابغة:

يا مانع الضيم أن يغشى سرائهم
و حامل الإِصْرِ عنهم بعدما غرقوا ²⁵

ثم سمي العهد إِصْرًا لأنه ثقل، قال الله تعالى: ﴿ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي ﴾ [آل عمران: 81] أي: عهدي وميثاقي، والإِصْرُ العطف، يقال: ما يأصربي عليه آصرة، أي: رحم وقربة، وإنما سمي العطف إِصْرًا لأن عطفك عليه يثقل على قلبك كل ما يصل إليه من المكاره ²⁶.

- وقال ابن عاشور: " وأصل معنى الإِصْرُ ما يؤصر به أي: يربط وتعتد به الأشياء، ويقال له: الإِصَارُ - بكسر الهمزة - ثم استعمل مجازاً في العهد والميثاق المؤكد فيما يصعب الوفاء به، ومنه قوله تعالى: ﴿ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي ﴾ [آل عمران: 81] وأطلق أيضاً على ما يثقل عمله، والامثال فيه، وبذلك فسره الزجاج والزمخشري هنا وفي قوله في سورة الأعراف: ﴿ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ ﴾ [الأعراف: 157] وهو المقصود هنا، ومن ثم حسنت استعارة الحمل للتكليف، لأن الحمل يناسب الثقل فيكون قوله: ﴿ وَلَا تَحْمِلْ ﴾ ترشيحاً مستعاراً لملائم

²³ Al-Zamakhsharī. *Al-Kashāf ‘an Haqāiq Ghawāmiḍ al-Tanzīl*. (vol 1), p 333.

²⁴ Ibn ‘Aṭīyyah. (2001). *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. Taḥqīq: ‘Abd al-Salām al-Shāfī. (vol 1, 1st ed). Beirūt; Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah, p 394.

²⁵ البيت للنابغة.

Al-Nābighah al-Dhabyānī. *Dīwān al-Nābighah al-Dhabyānī*. (vol 1), p 110.

²⁶ Al-Fakhr al-Rāzī, Muḥammad bin ‘Umar. (1999). *Mafātīḥ al-Ghayb* (vol 7, 3rd ed). Beirūt; Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī, p 122.

المشبه به وعن ابن عباس: ﴿وَلَا تُحْمَلْ عَلَيْنَا إِصْرًا﴾ عهدا لا نفى به، ونعذب بتزكه ونقضه".²⁷

الترجيح:

نخلص ممّا سبق أنّ المفسرين قد اختلفوا في تفسير لفظة ﴿الإِصْرُ﴾ فيما مجموعه خمسة أقوال، وقد ذكرت أن العدد الأكبر يؤيد المؤرّج واستندوا على اللغة فيما ذهبوا إليه، وبمنظرة فاحصة لتلك الأقوال نجد أن الجمع بينها أولى وأكمل لأنه لا تعارض بينها حقيقة، فإذا كان الإِصْرُ في اللغة الثقل فإن العهد ثقيل، والذنب ثقيل، وكل أمر صعب غليظ ثقيل، وقد أوضح وأجاز ابن عطية حين قال: "والإِصْرُ الثقل، وما لا يطاق على أتم أنواعه".²⁸ وعليه فما ذهب إليه المؤرّج هو قول جمهور المفسرين واللغويين، كما أنه لا يتعارض مع سائر الأقوال؛ بل جميعها ينضوي تحت مظلة واحدة، والله تعالى أعلم.

4. تفسير ﴿التوراة﴾

من قوله تعالى: ﴿نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ﴾ [آل عمران:3].

تفسير المؤرّج لقوله تعالى: ﴿التوراة﴾

ذهب المؤرّج إلى أن التوراة مشتقة من التورية أي: التعريض والتلويح.

أقوال المفسرين في قوله تعالى: ﴿التوراة﴾

هناك مذهبان عند المفسرين في قوله تعالى: ﴿التوراة﴾

(1) ذهب (الجمهور) إلى أنها مشتقة من ورى بمعنى: أضاء.

(2) وذهب بعضهم إلى أنّ اللفظة أعجمية.

²⁷ Ibn 'Ashūr, Muḥammad al-Ṭāhir. (1984). Al-Taḥrīr wa al-Tanwīr. (vol 3). Tūnis: Al-Dār al-Tūnisīyah li Nashr, p 141.

²⁸ Ibn 'Aṭīyah. *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. (vol 1), p 394.

الدراسة والموازنة:

من خلال العرض السابق نلحظ أنّ أهل التفسير ذهبوا في تفسير لفظ التوراة إلى

مذهبين، هما:

المذهب الأول: أنها مشتقة، وفي هذا رأيان:

- **الأول:** أنها مشتقة من وَرَى الزُّنْد ، قال السمعاني: "وأما التَّوْرَة أَصْلُهَا وورية من الوَرَى، من قَوْلهم ورى الزُّنْد إذا أَضَاء، وَحَرَجَتْ نَارُهُ، وَيُقَال: وَرَى زندي عِنْد فلَانٍ؛ إِذَا أَضَاء أمره عِنْدَهُ، فَسُمِيَتْ وورية؛ لضيائها وَكَوْنَهَا نُورًا وَقَلِبَتْ الْوَاو تَاءً فَصَارَتْ تورية"²⁹، وتابعه البغوي وابن الجوزي والفخر الرازي مستشهداً بقول الله تعالى: ﴿فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا﴾ [العاديات: 2] وقال أيضاً: "يقولون: وريت بك زنادي، ومعناه: ظهر بك الخير لي، فالتوراة سميت بهذا الاسم لظهور الحق بها، ويدل على هذا المعنى قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [الأنبياء: 48]، وتابعهم أيضاً القرطبي وأبوحيان³⁰.
- **الثاني:** أنها مشتقة من التورية - وهو قول المؤرّج - ويكاد يكون منفرداً بهذا القول، وقد أشار إليه بعض المفسرين إشارةً مع ترجيح القول الأول، ونصّوا على أنه قول الجمهور وسيأتي تفصيل ذلك في الترجيح.

المذهب الثاني: أنّ لفظة (التوراة) أعجمية:

²⁹ Al-Sam'ānī, Manṣūr bin Muḥammad. (1997). *Tafsīr al-Qurān*. Taḥqīq: Yāsir bin Ibrāhīm wa Ghanīm bin 'Abbās. (vol 1). Al-Riyāḍ; Dār al-Waṭan, p 292. Wa Al-Baghawī, al-Ḥusayn bin Mas'ūd. (1999). *Ma'ālim al-Tanzil fī Tafsīr al-Qurān*. Taḥqīq: 'Abd al-Razzāq al-Mahdī. (vol 1). Beirut; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, p 408. Wa Ibn al-Jawzī, 'Abd al-Raḥman bin 'Alī. (2001). *Zād al-Masīr fī 'Ilm al-Tafsīr*. Taḥqīq: 'Abd al-Razzāq al-Mahdī. (vol 1, 1st ed). Beirut; Dār al-Kitāb al-'Arabī, p 257.

³⁰ Al-Fakhr al-Rāzī. *Mafātīḥ al-Ghayb*. (vol 7), p 131. Wa al-Qurṭubī. *Al-Jāmi' li Ahkām al-Qurān*. (vol 4), p 5. Abū Ḥayyān, Muḥammad bin Yūsuf. (1999). *Al-Baḥr al-Muḥīṭ fī al-Tafsīr*. Taḥqīq: Ṣidqī Muḥammad Jamīl. (vol 3). Beirut; Dār al-Fikr, p 6.

وقد أيّد هذا القول عدد كبير من المفسرين وأهل اللغة حيث ذهبوا إلى أنّ القول باشتقاقها فيه تعسّف وتكلّف، قال الزمخشري: " والتوراة والإنجيل اسمان أعجميان وتكلف اشتقاقهما من الوزى والنجل...، إنما يصح بعد كونهما عربيين".³¹

وأَيده ابن عطية، والبيضاوي، والنسفي، وابن جُزي، والسمين الحلبي، وأبو السعود³²، والألوسي قائلاً: "ولا يخفى أن أمر الاشتقاق والوزن على تقدير عربية اللفظين ظاهر، وأما على تقدير - أهما أعجميان أولهما عبراني والآخر سرياني وهو الظاهر - فلا معنى له على الحقيقة لأن الاشتقاق من ألفاظ آخر أعجمية مما لا مجال لإثباته".³³

وتابعهم القاسمي بعد أن اعترض على الاشتقاق فقال: "هذا هو الصواب كما نص عليه علماء الكتّابين في مصنفاتهم، وقد حاول بعض الأدباء تطبيقهما على أوزان لغة العرب واشتقاقهما منها، وهو خبط بغير ضبط"³⁴ وإلى ذلك ذهب صاحب المنار وابن عاشور³⁵ في تفسيريهما.

الترجيح:

³¹ Al-Zamakhsharī. Al-Kashāf. (vol 1), p 365.

³² Al-Nasafī, 'Abd Allāh bin Aḥmad Tafṣīr. (1998). *Madārik al-Tanzīl wa Ḥaqāiq al-Ta'wīl*. Taḥqīq: Yūsuf 'Alī Bedaiwī. (vol 1). Beirut; Dār al-Kalam al-Ṭayyib, p 235. Wa Ibn al-Juzī, Muḥammad bin Aḥmad. (1995). *Al-Tashīl li 'Ulūm al-Tanzīl*. Taḥqīq: 'Abd Allāh al-Khālīdī. (vol 1, 1st ed). Beirut; Syarikah Dār al-Arqam bin Abī al-Arqam, p 144. Wa Al-Samīn al-Ḥalībī. (n.d). *Al-Durr al-Maṣūn*. Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad al-Kharāṭ. (vol 3). Dimashq; Dār al-Qalam, p 16. Wa Abū al-Sa'ūd, Muḥammad bin Muḥammad. (n.d). *Irshād al-'Aql al-Salīm ilā Mazāyā al-Karīm*. (vol 2). Beirut; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī, p 4.

³³ Al-Alūsī, Shihāb al-Dīn Maḥmūd. (1994). *Rūb al-Ma'ānī fī Tafṣīr al-Qur'ān al-'Aẓīm wa al-Sab'u al-Mathānī*. Taḥqīq: 'Alī 'Abd al-Bārī 'Aṭīyyah. (vol 2, 1st ed). Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, p 75.

³⁴ Al-Qāsimī, Muḥammad Jamāl al-Dīn. (1997). *Tafṣīr Al-Qāsimī Maḥāsīn al-Ta'wīl*. Taḥqīq: Muḥammad Bāsil 'Uyūn al-Saud. (vol 2, 1st ed). Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, p 254.

³⁵ Riḍā, Muḥammad Rashīd. (n.d). *Tafṣīr al-Manār*. (vol 3). Miṣr; Al-Haiyah al-Miṣriyyah al-'Āmah li al-Kitāb, p 129. Wa Ibn 'Āshūr. *Al-Taḥrīr wa al-Tanwīr*. (vol 3), p 149.

بتتبع أقوال المفسرين نجد أنّ القول بأنّ اللفظة مشتقة من وري الزناد بمعنى أضاء هو الراجح، وهو قول الجمهور، وقد نص عليه كثير من المفسرين واللغويين كالثعلبي، والبغوي والقرطبي، وأبو حيان، والسمين الحلبي³⁶، وهذا في حال افتراض صحة الاشتقاق؛ لأنّ كثيراً من المفسرين وأهل اللغة قالوا بعجمة اللفظة وعدم عربيتها؛ وعليه فلا يصح الاشتقاق، وتفصّي ذلك بحثه يطول وليس هنا محله، ولعل القول بأنّ المؤرّج قد انفرد بهذا القول دون سائر المفسرين وأهل اللغة، صحيح وبهذا يكون قوله مرجوحاً وقول الجمهور راجحاً.

و أسوق نكتة للفائدة ذكرها الدكتور محمد حسن جبل في ذات الموضوع حيث قال معقّباً: "وعند التّار كان بدء رسالة موسى عليه وعلى نبينا أفضل الصلاة والسلام وللاستضاءة بما [إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ] [المائدة: 44] فكان أصلها من وريّ الرّند: خروج التّار منه".³⁷ ولعله التمس من ملابسات وقوع الحدث معنى اشتقاق اللفظ وفي ذلك لفتة بديعة منه.

5. تفسير (مُسومة)

وقوله تعالى: ﴿زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْحَيْلِ الْمُسَوِّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْخُرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ﴾ [آل عمران: 14].

فسر المؤرّج لفظة مسومة في الآية ب: "المكوية": نصّ على ذلك الثعلبي إذ قال: "المؤرّج: المكوية"، وكذلك ابن الجوزي، والفخر الرازي، والقرطبي³⁸، وممن نص على قوله دون

³⁶ Al-Tha'labī. *Al-Kashf al-Bayān*. (vol 3), p 8. Wa al-Baghawī. *Tafsīr al-Baghawī*. (vol 1), p 408. Wa al-Qurtubī. *Al-Jāmi' li Ahkām al-Qurān*. (vol 4), p 5. Wa Abū Ḥayān. *Al-Baḥr al-Muḥīṭ fi al-Tafsīr*. (vol 3), p 6. Wa al-Samīn al-Ḥalbi. *Al-Durr al-Maṣūn*. (vol 3), p 17.

³⁷ Jabal, Muḥammad Ḥasan. *Al-Mu'jam al-Asyaqāqī al-Muaṣṣal li Alfāz al-Qurān al-Karīm*. (vol 1, 1st ed). Al-Qāherah; Maktabah al-Ādāb, p 734.

³⁸ Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān*. (vol 6), p 252. Wa al-Tha'labī. *Al-Kashf wa al-Bayān*. (vol 2), p 38. Wa Ibn al-Jūzī. *Zād al-Masīr*. (vol 1), p 265. Wa al-Fakhr al-Rāzī. *Mafātīḥ al-Ghayb*. (vol 7), p 163. Wa al-Qurtubī. *Al-Jāmi' li Ahkām al-Qurān*. (vol 4), p 34.

عزو إليه: السمعاني، والبغوي، والخازن³⁹. وذهب المفسرون إلى معان أخرى يأتي تفصيلها في الدراسة بإذن الله جلّ وعلا.

الدراسة والموازنة:

نلاحظ أنّ المؤرّج فسر اللفظة بأنّها: المعلّمة "بالكي" بينما ذهب المفسرون إلى عدة أوجه:

الوجه الأول: الراعية أي: السائمة وهو مروى عن ابن عباس رضي الله عنهما، ومجاهد، والحسن، وسعيد بن جبیر ذكره الطبري والزجاج والواحدي والراغب والقرطبي ورجحه⁴⁰.

الوجه الثاني: المطهّمة الحسان وهو مروى عن مجاهد وعكرمة⁴¹.

الوجه الثالث: المعدّة في سبيل الله وهو قول ابن زيد⁴².

الوجه الرابع: المعلّمة: وهو قول مروى عن ابن عباس رضي الله عنهما وعن قتادة وإليه ذهب الزمخشري والفخر الرازي مرجحاً⁴³، واختلفوا في نوع العلامة:

1) هي الشيات الحسنة الرائعة؛ لأنّ التسويم في كلام العرب الإعلام وهذا ما ذهب إليه الطبري، ومن وافقه.

2) منهم من قال: إن سيمائها الشية واللون الذي يخالف سائر ألوانها.

3) ومنهم من قال: هي الأوضاح والغرر التي تكون في الخيل فتكون غرراً محجلة.

4) وقال المؤرّج: أنّها المكوية، وقد ذكر الطبري جلّ هذه الأوجه وساق آثاراً دالة عليها⁴⁴.

³⁹ Al-Sam'ānī. *Tafsīr al-Sam'ānī*. (vol 1), p 300. Wa al-Baghawī. *Ma'ālim al-Tanzīl*. (vol 1), p 418.

⁴⁰ Al-Ṭabarī. *Jāmi' fi Ta'wīl al-Qurān*. (vol 6), p 254. Wa al-Zujāj. *Ma'ānī al-Qurān wa l'rābihi*. (vol 1), p 384. Wa al-Rāghib al-Aṣfahānī. *Tafsīr al-Rāghib al-Aṣfahānī*. (vol 2, 1st ed), p 452. Wa al-Qurṭubī. *Al-Jāmi' li Aḥkām al-Qurān*. (vol 4), p 33.

⁴¹ Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān fi Ta'wīl al-Qurān*. (vol. 6), p.254.

⁴² قال الطبري: "وأما الذي قاله ابن زيد: من أنّها المعدّة في سبيل الله، فتأويل من معنى "المسومة" بمعزل

Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān fi Ta'wīl al-Qurān*. (vol. 6), p.254.

⁴³ Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān fi Ta'wīl al-Qurān*. (vol. 6), p. 254 wa Al-Zamakhsharī. *Al-Kashāf'an Ḥaḳāiq Ghawāmiḍ al-Tanzīl* (vol. 3), p. 343 wa Al-Fakhr al-Rāzī. *Maḳātib al-Ghayb*. (vol. 7), p. 163.

⁴⁴ Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān fi Ta'wīl al-Qurān* (vol. 6), p.254.

الترجيح:

من خلال عرض أقوال المفسرين نجد أنّها قد تباينت، ونزعم أنّ مجموع الأقوال ينتظم تحت معنيين اثنين فقط - عدا القول الثالث - وقد ردّه الطبري، وتفصيل ذلك كما يلي.

الأول: وهو الذي قال بأنّ معنى مسؤمة أي: راعية أو مرعية وقد ذكرنا من نص عليه في الدراسة والموازنة.

الثاني: وهو الذي قال: بأن مسؤمة أي معلّمة من العلامة والسيماء، وقد ذكرنا من نصّ على ذلك - ونزعم - أنّ تحت هذا المعنى تنتظم جميع أقوال من فصل في وجه العلامة سواء كانت الأوضح والغرر، أو أنّها معلّمة بحسنها، أو مكوية كما قال المؤرّج؛ ولعل السياق يرجح من قال بأنّها المعلّمة بحسنها أو بغررها وأوضحها؛ لأنّ المقام مقام مدح ويؤيد هذا ما قاله الفخر الرازي: " ثم القائلون بهذا القول اختلفوا في تلك العلامة، فقال أبو مسلم: المراد من هذه العلامات الأوضح والغرر التي تكون في الخيل، وهي أن تكون الأفراس غرا محجلة، وقال الأصم: إنّما هي البلق، وقال قتادة: الشية، وقال المؤرّج: الكي، وقول أبي مسلم أحسن لأنّ الإشارة في هذه الآية إلى شرائف الأموال، وذلك هو أن يكون الفرس أغر محجلا، وأما سائر الوجوه التي ذكرها فإنّها لا تفيد شرفا في الفرس.⁴⁵

وعليه فلعل القول بأنّ ما ذهب إليه المؤرّج من كونها المكوية يتفق في العموم مع ما قاله المفسرون من أنّها المعلّمة بعلامة تميزها عن غيرها؛ ولكن نوع العلامة التي ذكرها لا تتسق مع سياق الآيات ولعل من ذهب إلى تفسيرها بالعلامات الحسنة التي تزيد من شأن الفرس وشرفه وجماله هي الأصوب والأرجح، وبهذا يكون قوله مرجوحًا، والله تعالى أعلم.

ويمكن إضافة التالي:

1) يُعد قول المؤرّج مرجوحا في هذا الموضوع، وقد يصح في مقام آخر، لأنّ تمييز الخيل أو غيرها من البهائم بالكي أو الوسم أمر متعارف عليه حتى في زماننا

⁴⁵ Al-Fakhr al-Rāzi. *Maḥāṭib al-Ghayb*. (vol. 7), p. 163 wa Ibn 'Ādil, 'Umar bin 'Alī. (1998). *Al-Labāb fi 'Ulūm al-Kitāb*. Taḥqīq: 'Ādil Aḥmad 'Abd al-Mawjūd wa 'Alī Muḥammad Mu'awwaḍ. (1st ed, vol. 5). Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, p. 17.

هذا سواء في سباقات الخيول أو حتى لمجرد معرفة صاحبها الذي يملكها وقد أوكد زعمي هذا بالواقع المشاهد وبقول ابن الجوزي: "والمسومة في غير هذا: المعلمة في الحرب بالسومة وبالسيّماء أي: بالعلامة".⁴⁶

(2) كذلك قد يُجمع بين القول الأول الذي أيده عدد كبير من المفسرين على رأسهم الطبري، والقول الثاني بما اشتمل عليه من تفصيل إذ لا تعارض بين أن تكون الخيل معلمة بحسنها وبكونها مرعية في المسارح وأكد ذلك القرطبي فقال بعد عرضه لجميع الأقوال وترجيحه للمعنى الأول: "قلت: كل ما ذكر يحتمله اللفظ، فتكون راعية مُعدّة حسانا مُعلّمة لتعرف من غيرها".⁴⁷

6- تفسير (شَهِدَ)

من قوله تعالى: ﴿ شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَانِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ [آل عمران: 18].

تفسير المؤرّج لقوله تعالى: ﴿ شهد ﴾:

فسّر المؤرّج لفظة ﴿ شهد ﴾ بأنّ معناها "قال"، ذكر ذلك أبو حيان: "وقال المؤرّج: شَهِدَ اللهُ، بمعنى قال اللهُ، بلغة قيس بن غيلان".⁴⁸

أقوال المفسرين في قوله تعالى: ﴿ شهد ﴾:

ذهب المفسرون إلى معانٍ أخرى لخصّها الماوردي في تفسيره إذ قال: "في هذه الشهادة من الله ثلاثة أقاويل:

أحدها: بمعنى قضى اللهُ أنه لا إله إلا هو.

الثاني: يعني بيّن اللهُ أنه لا إله إلا هو.

⁴⁶ Ibn al-Jawzī, *Zād al-Masīr fī 'Ilm al-Tafsīr*. (vol. 1), p. 265.

⁴⁷ Al-Qurtubī. *Al-Jāmi' li Ahkām al-Qurān*. (vol. 1), p. 34.

⁴⁸ Abū Ḥayyān. *Al-Baḥr al-Muḥīṭ fī al-Tafsīr*. (vol. 3), p. 60.

الثالث: أنّها الشهادة من الله بأنه لا إله إلا هو⁴⁹، ومنهم من يرى أنه بمعنى الإخبار

كابن عاشور.⁵⁰

الدراسة والموازنة:

أولاً: من قال المعنى: قضى الله، قال به أبو عبيدة والزجاج: " (شَهِدَ اللهُ) قضى الله، وحقيقته أنه عِلْمٌ، وبَيَّنَّ اللهُ، لأنَّ الشاهد هو العالم الذي يبين ما علمه، فالله عز وجل - قد دل على توحيدِه بجميع ما خلق فيبين أنه لا يقدر أحد أن ينشئ شيئاً واحداً مما أنشأ".⁵¹

ثانياً: من قال إنه بمعنى بَيَّنَّ، قال به الواحدي والسمعاني والبغوي وابن الجوزي، قال الواحدي: شهد الله أي: " بَيَّنَّ وأظهر بما نصب من الأدلّة على توحيدِه"، كذلك قال السمعاني وأضاف موضحاً: " وكل شاهد مبين ومُعَلِّم".⁵²

ثالثاً: أنّها شهادة من الله أنّه لا إله إلا هو، وإليه ذهب ابن عاشور، وابن جزري قال ابن عاشور: " ولك أن تجعل (شَهِدَ) بمعنى: بَيَّنَّ، وأقام الأدلة، شَبَّه إقامة الأدلة على وحدانيته من إيجاد المخلوقات ونصب الأدلة العقلية بشهادة الشاهد بتصديق الدعوى في البيان والكشف على طريق الاستعارة التبعية"⁵³، وقال ابن جزري: "شهادة من الله سبحانه لنفسه بالوحدانية وقيل: معناها إعلامه لعباده بذلك".⁵⁴

⁴⁹ Al-Māwardī, 'Alī bin Muḥammad. (n.d). *Al-Nukat wa al-'Uyūn*. Taḥqīq: Al-Sayyid Ibn 'Abd al-Maqṣūd bin 'Abd al-Raḥīm. (vol. 1) Beirut; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah, p. 379.

⁵⁰ Ibn 'Āshūr. *Al-Taḥrīr wa al-Tanwīr*. (vol. 3), p.186.

⁵¹ Abū 'Ubaidah. *Majāz al-Qurān*. (vol. 1), p. 89. wa Al-Zujāj. (1988). *Ma'ānī al-Qurān wa I'rābihi*. Taḥqīq: 'Abd al-Jalīl 'Abduh Shalbī. (vol. 1) Beirut; 'Ālim al-Kutub, p. 385.

⁵² Al-Wāḥidī, Abū al-Ḥassan 'Alī bin Aḥmad. (1994). *Al-Wajīz fī Tafṣīr al-Kitāb al-'Azīz* Taḥqīq: Ṣafwān 'Adnān. (1sted, vol. 1). Dimashq, Beirut; Dār al-Qalam, Al-Dār al-Shāmiyah, p. 202 wa Al-Baghawī. *Ma'ālim al-Tanzīl fī Tafṣīr al-Qurān*. (vol. 1), p. 420 wa Ibn al-Jawzī. *Zād al-Masīr fī Ilm al-Tafṣīr*. (vol. 1) p. 266.

⁵³ Ibn 'Āshūr. *Al-Taḥrīr wa al-Tanwīr*. (vol. 3), p. 186.

⁵⁴ Ibn al-Juzī. *Al-Tashīl li 'Ulūm al-Tanzīl*. (vol. 1), p. 165.

الترجيح:

تبيين ممّا مضى أنّ المفسرين فسّروا ﴿شَهِدَ﴾ بعدة مفردات وهي: أعلم، بيّن، قضى، حكم، وهذه الأقوال لا تتعارض مع المعنى الذي ذكره المؤرّج حين فسر الشهادة بمعنى القول؛ لأنّ البيان، والإعلام، والحكم، والقضاء لا يكون إلا بالقول سواء كان ذلك القول حقيقة أو مجازاً، فمن قال: إنه إخبار الله تعالى وإعلامه حقيقة فقد أصاب، ومن قال: إن المقصود هو إعلامه تعالى للخلق وتبيينه لهم بما نصب من أدلة التوحيد الدّالة على وجوده فقد أصاب، فالشهادة هي أداء ما تقرر علمه في النفس بأي وجه كان، ونستدلّ على هذا الترجيح بما يلي:

1) قراءة ابن عباس رضي الله عنهما التي ذكرها الثعلبي بقوله: "وقرأ ابن عباس: ﴿شَهِدَ اللهُ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ وقال بعضهم⁵⁵: كسره؛ لأنّ الشهادة قول، وما بعد القول يكون مكسوراً على الحكاية؛ فتقديره قال الله: ﴿أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ﴾: قال المفضّل: معنى شهادة الله الإخبار والإعلام".⁵⁶

2) قول ابن عطية: "أصل شَهِدَ في كلام العرب حضر، ومنه قوله تعالى: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾ [البقرة: 185] ثم صرفت الكلمة حتى قيل في أداء ما تقرر علمه في النفس بأي وجه تقرر من حضور أو غيره، فمعنى ﴿شهد الله﴾ - أي - أعلم عباده بهذا الأمر الحق وبينه".⁵⁷

3) أصل الشهادة في اللغة: قال ابن فارس: "الشين والهاء والذال أصل يدل على حضور، وعلم وإعلام، لا يخرج شيء من فروعها عن الذي ذكرناه، من ذلك الشهادة يجمع الأصول التي ذكرناها

من الحضور، والعلم، والإعلام، يقال: شهد يشهد شهادة والمشهد: محضر الناس، ... فأما قوله جل وعز: ﴿شَهِدَ اللهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ﴾ [آل عمران: 18]، فقال أهل

⁵⁵ وذكر في كتب القراءات: "وعن الحسن (شهد الله إنه) بكسر الهمزة على إجراء شهد مجرى القول.

Al-Damyātī. Aḥmad bin Muḥammad. (2001). *Ittiḥāf Faḍlā' al-Bashar fi al-Qināat al-Arba'ah Ashr.* (vol. 1) Beirut; Dār al-Kutub al-Ilmiyyah, p. 220.

⁵⁶ Al-Tha'labī. *Al-Kashf wa al-Bayān 'an Tafṣīr al-Qurān.* (vol. 2), p.32.

⁵⁷ Ibn 'Aṭīyyah. *Al-Muḥarrar al-Wajīz.* (vol. 1), p. 394. Al-Qurṭubī, *Al-Jāmi' li Aḥkām al-Qurān.* (vol. 4), p. 34.

العلم: معناه أعلم الله ﷻ، بيّن الله، كما يقال: شهد فلان عند القاضي، إذا بين وأعلم لمن الحق وعلى من هو"58.

4) قول الراغب في تفسير الآية: "الشاهد بالشيء يقتضي حضوره بعلمه، والإنباء عنه، والحكم بما عليه، ولهذا تُفسّر الشهادة تارة بالحضور، وتارة بالعلم، وتارة بالإعلام، وتارة بالحكم"59.

ونخلص ممّا مضى إلى أنّ قول المؤرّج هنا راجح؛ وذلك لعدم تعارضه مع المعاني التي ذكرها المفسرون وأهل اللغة، ويعضد ذلك الأدلة المذكورة أعلاه، والله تعالى أعلم.

7- تفسير (ربانيين)

من قوله تعالى: ﴿مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ [آل عمران: 79].

تفسير المؤرّج لقوله تعالى: ﴿شهد﴾:

فسّر المؤرّج: لفظة ربانيين، بمعنى: على دين الرب، وأنها منسوبة إلى الربوبية، نصّ على ذلك الثعلبي: "قال المؤرّج: كونوا ربانيين تدينون لربكم، كأنه فعلائي من الربوبية"60، وكذلك الراغب الأصفهاني إذ قال: "قال مؤرّج: هو لفظة في الأصل سريانية وأحلق بذلك فقل ما يوجد في كلامهم القديم، وإلى ما قدمنا من معناه"61.

58 Ahmad bin Fāris. (1979). *Muʿjam Maqāyīs al-Lughah*. Taḥqīq: ‘Abd al-Salām Muḥammad Hārūn. (vol. 3) Dār al-Fikr, p. 221.

59) Al-Aṣḥāhānī. *Tafsīr al-Rāghib al-Aṣḥāhānī*. (vol. 2), p. 463.

60) Al-Thaʿlabī. *Al-Kashf wa al-Bayān ‘an Tafsīr al-Qurān*. (vol. 3), p. 102 wa Al-Baghawī. *Ma’ālim al-Tanzīl fī Tafsīr al-Qurān*. (vol. 2), p. 60.

61) Al-Ṭabarī. *Jāmi’ al-Bayān fī Ta’wīl al-Qurān*. (vol. 6), p. 544 wa Al-Thaʿlabī. *Al-Kashf wa al-Bayān ‘an Tafsīr al-Qurān*. (vol. 3), p. 102.

الدراسة والموازنة:

أقوال المفسرين في قوله تعالى: ﴿شَهِد﴾:

بتتبع واستقراء آراء المفسرين نجدهم قد ذهبوا في نسبة لفظة (رَبَانِيّين) إلى مذهبين:

المذهب الأول: أنه نسبة إلى الربوبية:

والمعنى أي: على دين الرب من حيث هو العالم العامل بطاعته، المعلم الناس ما أمر به، وأن الألف والنون زيدتا للمبالغة كما يقال: شعرائي ولحيائي في النسبة إلى اللحية والشعر⁶²، وهذا قول سيبويه نقله عنه الرازي⁶³، وهو قول المؤرّج وتعود إليه طائفة كبيرة أقوال المفسرين ممن جاؤوا بعده كمجاهد، والزجاج والنحاس والسمعاني، والقرطبي، والنسفي، وأبو السعود، والشوكاني، وابن عاشور⁶⁴.

المذهب الثاني: أنّ النسبة في اللفظة إلى الربان:

ذهب آخرون إلى أنّ النسبة في اللفظة إلى الربان بمعنى معلم الناس الخير مأخوذ من رَبّ يُرَبُّ؛ إذا أصلح ورَبّى، وزيدت النون كما زيدت في غضبان، ثم نسب إليه رباني⁶⁵ وهو قول المبرد⁶⁶ وإلى هذه النسبة تعود أقوال طائفة من المفسرين، ومنهم: الطبري، وابن الجوزي⁶⁷.

⁶² Ibn 'Aṭīyah. *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. (vol. 1), p. 460.

⁶³ Al-Fakhr al-Rāzī. *Mafātīḥ al-Ghayb*. (vol. 8), p. 269.

⁶⁴ Jabir. *Tafsīr Mujāhid* (vol. 1), p. 218 wa Al-Zujāj. *Ma'ānī al-Qurān wa Irābihi*. (vol. 1), p.435 wa Al-Nuḥās, Abī Ja'far Aḥmad bin Muḥammad bin Ismā'il. (2000). *Irāb al-Qur'ān*. (1st ed, vol. 1). Beirut; Dār 'Ālim al-Kutub Al-Ilmiyyah, p. 168 wa Al-Sam'ānī. *Tafsīr al-Qurān*. (vol. 1), p. 335. Al-Qurṭubī, *Al-Jāmi' li Aḥkām al-Qurān*. (vol. 4), p. 122 wa Al-Baidāwī. *Anwār al-Tanzīl wa Asrār al-Ta'wīl* (vol. 2), p. 25 wa Al-Nasafi, 'Abd Allāh bin Aḥmad (1998). *Tafsīr al-Nasafi: Madārik al-Tanzīl wa Ḥaqāiq al-Ta'wīl*. (vol. 1), p. 268 wa Ibn 'Āshūr, *Al-Tahrīr wa al-Tamwīr*. (vol. 3), p. 295.

⁶⁵ Ibn 'Aṭīyah. *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. (vol. 1), p. 460.

⁶⁶ Al-Fakhr al-Rāzī. *Mafātīḥ al-Ghayb*. (vol. 8), p. 269.

⁶⁷ Al-Ṭabarī. *Jāmi' al-Bayān fī Ta'wīl al-Qurān*. (vol. 6), p. 543 wa Ibn al-Jawzī, *Zād al-Masīr fī 'Ilm al-Tafsīr*. (vol. 1), p. 299.

لطيفة هامة:

ذكر المؤرّج أن اللفظة غير عربية⁶⁸ فقد رُوي عنه أنها سريانية ورواية أخرى عبرانية، وأيده في ذلك أبو عبيدة في مجاز القرآن قال: "والعرب لم تعرف ربانيين⁶⁹ ... وقال: أحسب الكلمة ليست بعربية، إنما هي عبرانية، أو سريانية"، كذلك الخازن بعد أن ساق قول أبا عبيدة قال: "وسواء كانت عربية أو عبرانية فهي تدل على الذي عِلِمَ وعَمِلَ بما عِلِمَ وعَلِمَ الناس طريق الخير، وقوله تعالى: ﴿وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ﴾ [آل عمران: 79] أي: كونوا ربانيين بسبب كونكم عالمين ومعلمين، وبسبب دراستكم الكتاب، فدلّت الآية على أن العلم والتعليم والدراسة توجب كون الإنسان ربانياً، فمن اشتغل بالعلم والتعليم لا لهذا المقصود ضاع علمه وخاب".⁷⁰

ومن خلال تتبع اللفظة في المعاجم يظهر أنّ اللفظة عربية فصيحة، ويمكن الاستدلال

لذلك بما يلي:

- 1) الاستقراء التام لتصريف اللفظة الواسعة في المعاجم، فلم نجد من قال بعجمتها.
- 2) قول سيويه والمبرد أعلاه في توضيح نسبتها إلى الرّب أو الرّبان أقوى دليل على عربيتها.
- 3) انفرد المؤرّج بهذا القول ولم يتابعه فيه أحد؛ بل إنّ أبا عبيدة حين نقل قوله نقله بصيغة التمريض حيث قال: "أحسب" مما يدل على عدم وثوقه منه، ولعلها من الألفاظ العربية التي وردت في القرآن ووافقت غيرها من اللغات.

⁶⁸ "كونوا ربّانيتين) يعني علماء؛ وافقت لغة السريانية"،

Abū 'Ubaid, al-Qāsim bin Salām al-Baghdādī. (n.d). *Lughāt al-Qabāil al-Wāridah fi al-Qurān al-Karīm* (vol. 1), n.p., p. 4 wa 'Abd Allāh bin al-Ḥusayn, Abū Aḥmad al-Sāmīrī. (1946). *Al-Lughāt fi al-Qurān*. Taḥqīq: Ṣalāh al-Dīn al-Munajjid. (1st ed, vol. 1). Al-Qāherah; Maṭba'ah al-Risālah, p. 23.

⁶⁹ Abū 'Ubaidah, *Majāz al-Qurān*. (vol. 1), p. 97.

⁷⁰ Ibn al-Jawzī. *Zād al-Masīr fi 'Ilm al-Tafsīr*. (vol. 1), p. 299.

4) نصّ على أنّها من الألفاظ العربية التي وافقت اللغة السريانية القاسم بن سلام في كتابة لغات القبائل الواردة في القرآن حيث قال: ﴿كُونُوا رَبَّانِيِّنَ﴾ يعني: علماء وافقت لغة السريانية⁷¹.

5) التضارب في كونها عبرانية أو سريانية يوضح عدم وثوق ذلك، فقد ذُكرت في بعض المراجع أنّها عبرية وفي أخرى أنّها سريانية.

وعليه فعمل القول بأنّ اللفظة عربية هو الأصح، ولذا يقول الدكتور محمد جبل: "ودعوى تعريبها عن العبرية تبدو غريبة في ضوء هذا التصرف الواسع للتركيب، وأصالة الشعب العربي قبل العبرانيين بألاف السنين"⁷².

الترجيح:

من خلال العرض السابق نلاحظ أنّ الخلاف بين التّحويين ابتداءً باللغويين ومن ثمّ المفسرين يعود إلى تحديد أصل نسبة اللفظة وقد اختلفوا على رأيين⁷³:

أحدهما: أرجع نسبة اللفظة إلى الرّب سبحانه وتعالى بمعنى التخصيص بمعرفة الرّب وبطاعته وإلى هذا القول استند من فسّرها بعلماء أو حكماء أو إلى آخر ما ذكروا، قال: "الفخر الرازي: " ذكروا في تفسير (الرّباني) أقولاً؛ الأول: قال سيبويه: الرّباني المنسوب إلى الرّب، بمعنى كونه عالماً به، ومواظباً على طاعته، كما يقال: رجل إلهي إذا كان مقبلاً على معرفة الإله وطاعته وزيادة الألف والنون فيه للدلالة على كمال هذه الصفة، كما قالوا: شعراي ولحياني ورقباني إذا وصف بكثرة الشّعْر وطول اللّحية وغلظ الرقبة، فإذا نسبوا إلى الشعر قالوا: شعري، وإلى الرقبة رقي، وإلى اللحية لحيي".

الثاني: رأى أنّ النسبة تعود إلى (رُبان) مأخوذ من التربية، والرُّبان: هو الذي يقود الناس ويسوسهم بتعليمه إياهم، وهو قول المبرد كما ذكرنا سابقاً، قال الفخر الرازي: " قال المبرد: (الرّبانيون) أرباب العلم واحدهم رباني، وهو الذي يُربُّ العلم ويرب الناس

⁷¹ Abū 'Ubaid. *Lughāt al-Qabā'il al-Wāridah fī al-Qurān al-Karīm*. (vol. 1), p. 4.

⁷² Jabal. *Al-Mu'jam al-Asyāqāqī li Mufaṣṣal li Alfāz al-Qurān al-Karīm*. (vol. 1), p. 734.

⁷³ Al-Fakhr al-Rāzī. *Mafātīḥ al-Ghayb* (vol. 8), p. 269.

أي: يعلمهم ويصلحهم ويقوم بأمرهم فالألّف والنون للمبالغة كما قالوا: ربان وعطشان وشبعان وعريان، ثم ضمت إليه ياء النسبة كما قيل: لحياني ورقباني".
 إذن؛ نخلصُ إلى أنّ جمهور المفسرين يؤيدون ما ذهب إليه المؤرّج ولم يخالفه إلا الطبري وابن الجوزي ممّا يرجح قول المؤرّج ومن ذهب معه بشكل كبير، مع ملاحظة أنّ إمكانية الجمع بين القولين ممكنة فالعلاقة بين المعنيين المذكورين لدى الفريقين جليّة كالشمس في واضحة النهار؛ فإنّ الرّباني الذي يُدين للرب ويُطيعه ويعمل بما يعلم، والرّبّان الذي استحق أن يسوس الناس ويقودهم إلى الرّب بسبب معرفته بدين الرّب وطاعته، وقد بيّن الراغب تلك العلاقة حين قال: "وهذا كله ألفاظ مختلفة عن معنى واحد، بيّن تعالى أنه لن يصطفي علام الغيوب لرسالته من يعلم من حاله أنه يكذب، وأن يأمر الناس أن يعبدوه وإلى هذا أشار بقوله تعالى: ﴿اللّٰهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ [الأنعام: 124]⁷⁴، وفي قول ابن الجوزي الوارد في مسألة عربية اللفظة من عمحتها ما يدل على ما ذهبنا إليه⁷⁵، والله تعالى أعلم.

8- الخاتمة:

- وبعد تلكم الجولة الشائقة الماتعة، نخلصُ إلى ما يلي..
- بيّن البحث أن تفسير المؤرّج للفظّة ﴿الإِصْرُ﴾ بالثقل، تنتظم تحته جميع الأقوال التي ذهب إليها المفسرون، والجمع بين الأقوال أكمل وأتم.
 - قول المؤرّج إنّ لفظّة ﴿التوراة﴾ مشتقة من التورية بمعنى التلويح والتعريض مرجوح، وقول الجمهور بأنّها مشتقة من ورى الزناد، أي أضاء هو الراجح.
 - قول المؤرّج بأنّ ﴿مسومة﴾ معناها المعلّمة بالكي مرجوح؛ ولكنه يتفق في العموم مع ما قاله المفسرون من أنّها المعلّمة بعلامة تميزها عن غيرها ولكن نوع العلامة التي ذكرها لا تتسق مع سياق الآيات، ولعل من ذهب إلى تفسيرها بالعلامات الحسنة التي تزيد من شأن الفرس وشرفه وجماله هو الأصوب والأرجح.

⁷⁴Al-Aṣḥāhānī. *Tafsīr al-Rāghib al-Aṣḥāhānī* (vol. 3), p. 671.

⁷⁵Ibn al-Jawzī. *Zād al-Masīr fī 'Ilm al-Tafsīr*. (vol. 1), p. 299.

- تفسير المؤرّج للفظة ﴿شَهِد﴾ أنّها بمعنى: قال، راجح ولا يختلف مع ما ذهب إليه المفسرون من المعاني ك: حضر، أو بيّن، أو أعلم، إذ لا تصح أي من هذه المعاني بدون قول سواء كان القول مجازيًا أو حقيقيًا.
- قول المؤرّج أنّ ﴿الربّاني﴾ منسوب إلى الرب، هو راجح ويوافق قول الجمهور، ويمكن الجمع بينه وبين القول الآخر وقد فُصّل القول فيه في موضعه. وبعد فقد وصلت إلى نهاية البحث مستفرغة الوسع والجهد ما استطعت، فما كان فيه من صواب فهو توفيق من الله تعالى، وما وقع فيه من زلل فهو من نفسي ومن الشيطان، أسأل الله تعالى أن يتقبل، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

المراجع والمصادر:

REFERENCES

- ‘Abd Allāh bin al-Ḥusayn, Abū Aḥmad al-Sāmīrī. (1946). *Al-Lughāt fi al-Qurān* (1st ed). Taḥqīq: Ṣalāh al-Dīn al-Munajjid. Al-Qāherah; Maṭba’ah al-Risālah.
- Abū ‘Ubaid, al-Qāsim bin Salām al-Baghdādī. (n.d). *Lughāt al-Qabūl al-Wāridah fi al-Qurān al-Karīm*.
- Abū ‘Ubaidah, Mu’ammār bin al-Muthanā. (1961). *Majāz al-Qurān*. Muḥammad Fuād Saḏkīn. Al-Qāherah; Maktabah al-Khānījī.
- Abū al-Sa’ūd, Muḥammad bin Muḥammad. (n.d). *Irshād al-‘Aql al-Salīm ilā Mazāyā al-Karīm*. Beirut; Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī.
- Abū Ḥayyān, Muḥammad bin Yūsuf. (1999). *Al-Baḥr al-Muḥīṭ fi al-Tafsīr*. Taḥqīq: Ṣidqī Muḥammad Jamīl. Beirut; Dār al-Fikr.
- Aḥmad bin Fāris. (1979). *Mu’jam Maqāyīs al-Lughah*. Taḥqīq: ‘Abd al-Salām Muḥammad Hārūn. N.p; Dār al-Fikr.
- Al-Alūsī, Shihāb al-Dīn Maḥmūd. (1994). *Rūḥ al-Ma’ānī fi Tafsīr al-Qur’ān al-‘Aẓīm wa al-Sab’u al-Mathānī*. Taḥqīq: ‘Alī ‘Abd al-Bārī ‘Aṭīyyah. (1st ed). Beirut; Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Al-Anbārī, ‘Abd al-Raḥman bin Muḥammad. (1985). *Nuzbah al-Albā’ fi Tabāqāt al-Udabā’* (3rd ed). Taḥqīq: Ibrāhīm al-Samarāī. Al-Urdun; Maktabah al-Manār.

- Al-Aṣṣfahānī, al-Ḥusayn bin Muḥammad. (1999). *Tafsīr al-Rāghib al-Aṣṣfahānī* (1st ed). Taḥqīq: Muḥammad Bisūnī. Meṣir; Kuliyyah al-Ādāb, Jāmi'ah Ṭantā
- Al-Baghawī, al-Ḥusayn bin Mas'ūd. (1999). *Ma'ālim al-Tanzīl fī Tafsīr al-Qurān*. Taḥqīq: 'Abd al-Razzāq al-Mahdī. Beirūt; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī.
- Al-Baiḍāwī, Nāṣir al-Dīn Abū Sa'īd. (1997). *Anwār al-Tanzīl wa Asnār al-Ta'wīl*. Taḥqīq: Muḥammad 'Abd al-Raḥman al-Marashlī. (1st ed) Beirūt; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī.
- Al-Damyāṭī. Aḥmad bin Muḥammad. (2001). *Ittiḥāf Faḍlā' al-Bashar fī al-Qirāat al-Arba'ah 'Ashr*. Beirūt; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Dāwūdī, Muḥammad bin 'Alī bin Aḥmad. *Ṭabaqāt al-Mufasssīrīn*. Beirūt; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Dhahabī, Muḥammad bin Aḥmad. (2003). *Tārīkh al-Islām wa Wafāyāt al-Masyāhir wa al-A'lām*. Taḥqīq: Basyār 'Iwwād Ma'rūf. (1st ed). N.p; Dār al-Gharb al-Islāmī.
- Al-Fakhr al-Rāzī, Muḥammad bin 'Umar. (1999). *Mafātīḥ al-Ghayb* (3rd ed). Beirūt; Dār Iḥyā' al-Turāth al-'Arabī.
- Al-Farā'. (n.d) *Ma'ānī al-Qurān*. Taḥqīq: Aḥmad Yūsuf al-Najānī et al. (1st ed). Meṣir; Dār al-Miṣriyyah li Ta'lif wa al-Tarjamah.
- Al-Khuṭaib al-Baghdādī, Aḥmad bin 'Alī. (2002). *Tārīkh Baghdād*. Taḥqīq: Basyār 'Iwwād Ma'rūf. (1st ed). Beirūt; Dār al-Gharb al-Islāmī.
- Al-Māwardī, 'Alī bin Muḥammad. (n.d). *Al-Nukat wa al-'Uyūn*. Taḥqīq: Al-Sayyid Ibn 'Abd al-Maqṣūd bin 'Abd al-Raḥīm. Beirūt; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Nasafī, 'Abd Allāh bin Aḥmad (1998). *Tafsīr al-Nasafī: Madārik al-Tanzīl wa Haqāiq al-Ta'wīl*. Taḥqīq: Yūsuf 'Alī Bedaiwī. Beirūt; Dār al-Kalam al-Ṭayyib.
- Al-Nuḥās, Abī Ja'far Aḥmad bin Muḥammad bin Ismā'il. (2000). *I'rāb al-Qurān*. (1st ed). Beirūt; Dār 'Ālim al-Kutub Al-'Ilmiyyah.
- Al-Qāsimī, Muḥammad Jamāl al-Dīn. (1997). *Tafsīr Al-Qāsimī Maḥāsīn al-Ta'wīl* (1st ed). Taḥqīq: Muḥammad Bāsil 'Uyūn al-Saud. Beirūt; Dār al-Kutub al-'Ilmiyyah.
- Al-Qurṭubī, Muḥammad bin Aḥmad. (1964). *Al-Jāmi' li Aḥkām al-Qurān*. Taḥqīq: Aḥmad al-Bardūnī wa Ibrāhīm Aṭfish. Al-Qāherah; Dār al-Kutub al-Miṣriyyah.
- Al-Sam'ānī, Manṣūr bin Muḥammad. (1997). *Tafsīr al-Qurān*. Taḥqīq: Yāsir bin Ibrāhīm wa Ghanīm bin 'Abbās. Al-Riyāḍ; Dār al-Waṭan.
- Al-Samarqandī, Naṣir bin Muḥammad. (n.d). *Baḥr al-Ulūm*. N.p

- Al-Samīn al-Ḥalbī. (n.d). *Al-Durr al-Maṣūn*. Taḥqīq: Aḥmad Muḥammad al-Kharāṭ. Dimashq; Dār al-Qalam.
- Al-Suyūṭī ‘Abd al-Raḥman bin Abī Bakar. (n.d). *Baghiyyah al-Wa’ah fi Tabaqāt al-Lughawiyyin wa al-Nuḥāh*. Taḥqīq: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. Lubnān; Al-Maktabah al-‘Aṣriyyah.
- Al-Ṭabarī, Muḥammad bin Jarīr. (2000). *Jāmi’ al-Bayān fi Ta’wīl al-Qurān* (1st ed). Taḥqīq: Aḥmad Syākir. n.p; Muassasah al-Risālah.
- Al-Tha’labī, Aḥmad bin Muḥammad. (2002). *Al-Kashf wa al-Bayān ‘an Tafṣīr al-Qurān*. Taḥqīq: Al-Imām Abī Muḥammad bin ‘Ashūr. (1st ed). Beirūt; Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī.
- Al-Wāḥidī, ‘Alī bin Aḥmad. (1994). *Al-Wajīz fi Tafṣīr al-Kitāb al-‘Azīz* Taḥqīq: Ṣafwān ‘Adnān. (1st ed). Dimashq, Beirūt; Dār al-Qalam, Al-Dār al-Shāmīah.
- Al-Wāḥidī, Abū al-Ḥasan ‘Alī bin Aḥmad. (2009). *Al-Tafṣīr al-Basīṭ*. Risālah Duktūrah bi Jāmi’ah al-Imām Muḥammad bin Sa’ūd. University al-Imām Muḥammad bin Sa’ūd.
- Al-Zabīdī Muḥammad bin al-Ḥasan. *Tabaqāt al-Naḥwiyyīn wa al-Lughawīn* (2nd ed). Taḥqīq: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm. N.p; Dar al-Ma’ārif.
- Al-Zamakhsharī, Maḥmūd bin ‘Amrū. (1987). *Al-Kashāf ‘an Ḥaqūiq Ghawāmiḍ al-Tanzīl* (3rd ed). Beirūt; Dār al-Kitāb al-‘Arabī.
- Al-Zujājī. (1988). *Ma’ānī al-Qurān wa Fīrābihi*. Taḥqīq: ‘Abd al-Jalīl ‘Abduh Shalbī. Beirūt; ‘Ālim al-Kutub.
- Ibn ‘Ādil, ‘Umar bin ‘Alī. (1998). *Al-Labāb fi ‘Ulūm al-Kitāb*. Taḥqīq: ‘Ādil Aḥmad ‘Abd al-Mawjūd wa ‘Alī Muḥammad Mu’awwad. (1st ed). Beirūt; Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Ibn ‘Ashūr, Muḥammad al-Ṭāhir. (1984). *Al-Taḥrīr wa al-Tamwīr*. Tūnis: Al-Dār al-Tūnisiyyah li Nashr.
- Ibn ‘Aṭiyyah. (2001). *Al-Muḥarrar al-Wajīz*. Taḥqīq: ‘Abd al-Salām al-Shāfi. (1st ed). Beirūt; Dār al-Kutub al-‘Ilmiyyah.
- Ibn Abī Ḥātim, ‘Abd al-Raḥman Muḥammad. (1952-1953). *Al-Jarāh wa al-Ta’dīl*. Taḥqīq: ‘Abd al-Raḥman al-Mu’allimī. (1st ed). Beirūt; Dār Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī.
- Ibn al-Jawzī, ‘Abd al-Raḥman bin ‘Alī. (2001). *Zād al-Masīr fi ‘Ilm al-Tafṣīr*. Taḥqīq: ‘Abd al-Razzāq al-Mahdī. (1st ed). Beirūt; Dār al-Kitāb al-‘Arabī.
- Ibn al-Juzī, Muḥammad bin Aḥmad. (1995). *Al-Tashīl li ‘Ulūm al-Tanzīl*. Taḥqīq: ‘Abd Allāh al-Khālidi. (1st ed). Beirūt; Syarikah Dār al-Arqam bin Abī al-Arqam.
- Ibn Khalkān, Aḥmad bin Muḥammad. (n.d). *Wafāyāt al-A’yān wa Anbā’ Abnā’ al-Zamān*. Taḥqīq: Iḥsān ‘Abbās. Beirūt; Dār Ṣādir.

- Ibn Mākūlā, Abū Naṣir ‘Alī bin Hibbatullāh. (n.d). *Al-Ikmāl fī Rafā’ al-Artiyāb ‘an al-Mu’talif wa al-Mukhtalif fī al-Asmā’ wa al-Kunā wa al-Ansāb*.
- Jabal, Muḥammad Ḥasan *Al-Mu’jam al-Asytaqāqī al-Muaṣṣal li Alfāz al-Qurān al-Karīm* (1st ed). Al-Qāherah; Maktabah al-Ādāb.
- Jabir, Mujāhid (1989). *Tafsīr Mujāhid* (1st ed). Taḥqīq: Muḥammad ‘Abd al-Salām. Miṣr; Dār al-Fikr al-Islāmī al-Ḥadīthah.
- Riḍā, Muḥammad Rashīd. (n.d). *Tafsīr al-Manār*. Miṣr; Al-Haiyah al-Miṣriyyah al-‘Āmah li al-Kitāb.